

motif(s)

AAAH! BÉCÉDAIRE



ELAINE
TURGEON



MARTIN
LALIBERTÉ



56 PAGES



19,95 \$

PARUTION

4^e TRIMESTRE 2016

ISBN

978-2-89711-316-2

 **Druide**

LA COLLECTION MOTIF(S) propose des albums singuliers qui, par leurs procédés littéraires et illustratifs, résistent à une compréhension immédiate ou laissent place à l'interprétation du lecteur. Ces albums sont donc propices à des exploitations en classe afin de développer, à l'oral, les habiletés de compréhension et d'interprétation des élèves. Il s'agira alors de lire l'album à voix haute et, lors de pauses planifiées, d'aider les élèves à établir des liens, à émettre des hypothèses, à en débattre avec leurs pairs et à les valider.

Les albums de la collection Motif(s) ne ciblent pas un lectorat en particulier. Selon l'usage que chaque enseignant voudra en faire, ils peuvent rejoindre des élèves de la maternelle à la sixième année (et selon les titres, parfois même, au-delà). Pour cette même raison, les pistes d'exploitation fournies dans cette fiche ne s'adressent pas à un cycle en particulier. Les enseignants, selon le niveau dans lequel ils enseignent, pourront faire les adaptations nécessaires (par exemple, une activité d'écriture que des élèves de 3^e cycle sauraient mener seuls pourra être transformée en activité d'écriture collective pour des élèves du 1^{er} cycle).

FICHE D'ANALYSE ET D'EXPLOITATION PÉDAGOGIQUE

RÉSUMÉ

Qu'arrive-t-il lorsque deux créateurs se saisissent d'une banque d'interjections, qu'ils les classent en ordre alphabétique, et qu'ils imaginent des situations les convoquant dans un univers où les humains cohabitent avec les monstres? Et qu'advient-il, lorsqu'en prime, ils lancent le défi au lecteur de découvrir le lien caché qui unit certaines situations entre elles? Ça donne Aaah!bécédaire, un abécédaire d'interjections monstrueusement déjanté!

ANALYSE DE L'ALBUM

En plus d'être un abécédaire, comme son titre le suggère, cet album propose un amusant jeu de relais dans lequel des situations mettant en scène des interjections se répondent entre elles. D'abord rapprochées (la lettre B répond à la lettre A) les situations liées entre elles sont ensuite espacées dans l'album. Le lecteur attentif remarquera que la couleur de la page de gauche est la même dans les situations qui sont interreliées. Une carte exposant les liens entre chacune des lettres clôt l'album et mettra sur la piste le lecteur qui n'aurait pas remarqué ce jeu de réponses entre les interjections. Cet album nécessite de faire des inférences afin de comprendre les liens qui unissent les situations entre elles. Au-delà d'une apparente simplicité, il exige donc une lecture attentive des images et pourrait nécessiter des retours en arrière, en cours de lecture, afin de

permettre aux enfants de faire les liens nécessaires à la compréhension. Si les enfants connaissent la collection Motif(s), ils pourront aussi y trouver des références cachées aux autres albums de la collection (*Millie Rose, Aux toilettes et Une cachette pour les bobettes*).

EXPLOITATION DE L'ALBUM

Cette section propose des pistes de questionnement pour soutenir l'utilisation de l'album en classe. Il n'est pas nécessaire de poser toutes les questions. Il s'agit de suggestions et il revient à chaque enseignant de choisir celles qui conviennent, selon l'âge de ses élèves, et selon l'intention qu'il poursuit.

AU SEUIL DE L'ALBUM

L'exploitation du paratexte avec les élèves (les pages qui précèdent et qui suivent celles contenant l'histoire) permet de construire avec les élèves des hypothèses et un horizon d'attente, ce qui soutient leur intention de lecture. Les éléments du paratexte à observer et à travailler sont : le titre et l'illustration de couverture, les noms de l'auteur et de l'illustrateur, le résumé, la présentation de la collection, les pages de garde, l'exergue et la dédicace.

- Que signifie le titre?
- De quel type de livre s'agit-il? (Un abécédaire)
- Qu'est-ce qu'un abécédaire? Que contient-il, habituellement?
- Pourquoi le mot « abécédaire » est-il écrit de cette façon?
- Que fait le monstre, sur la page couverture?
- Que vient-il de manger?
- Connaissez-vous l'auteure ou l'illustrateur?
- Si oui, à quoi peut-on s'attendre? Pourquoi?

- En lisant la phrase de résumé de la 4^e page de couverture « Interjection [êètèrZèksjô] n.f. : Mot ou groupe de mots permettant d'exprimer une réaction émotive, d'adresser un message ou de produire l'image sonore d'un évènement », comment vos hypothèses sur le contenu du livre changent-elles? À quel type d'abécédaire peut-on s'attendre?
- Quelle est la différence entre une interjection et une onomatopée? (L'onomatopée est un mot qui évoque un bruit précis. L'onomatopée est classée dans les interjections).
- En vous référant à la présentation de la collection Motif(s), que signifie, selon vous, lire entre les lignes?

- À quelle classe de mots appartiennent ceux qui figurent sur les pages de garde? (interjection)

- Que signifie l'exergue choisi par l'auteure : « Relis, relis. Des choses que tu n'as pas comprises hier, tu seras tout étonné de les comprendre aujourd'hui »?
- Qu'est-ce que la dédicace de l'auteur et de l'illustrateur a de particulière?



AAAH! BÉCÉDAIRE



TROUVEZ TOUS LES TITRES
DE LA COLLECTION MOTIF(S)
AINSI QUE D'AUTRES FICHES
D'EXPLOITATION SUR LE
CARNET DE LA COLLECTION :
EDITIONSDRUIDE.COM/MOTIFS

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK :
[FACEBOOK.COM/
COLLECTIONMOTIFS](https://www.facebook.com/collectionmotifs)

Intention de lecture
Découvrir en quoi consiste cet
abécédaire particulier et débusquer
les secrets qu'il contient.

motif(s)

AAAH! BÉCÉDAIRE



TROUVEZ TOUS LES TITRES
DE LA COLLECTION MOTIF(S)
AINSI QUE D'AUTRES FICHES
D'EXPLOITATION SUR LE
CARNET DE LA COLLECTION :
EDITIONSDRUIDE.COM/MOTIFS

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK :
[FACEBOOK.COM/
COLLECTIONMOTIFS](https://www.facebook.com/collectionmotifs)

L'ENTRÉE DANS L'ALBUM

Les questions posées pendant la lecture permettent aux élèves de faire des liens (entre leurs connaissances du monde et des textes, entre le texte et les illustrations, et entre différents passages de l'album), d'émettre des hypothèses, de les justifier, d'anticiper la suite, de se poser des questions, de tenter d'y répondre, etc.

Il est suggéré de laisser les enfants se rendre compte par eux-mêmes que certaines interjections présentent des situations qui se répondent entre elles. Une lecture lente et attentive aux détails des illustrations permettra à certains élèves de constater le procédé dès les pages 6-7, puis de voir qu'il se poursuit à partir des pages 20-21.

PAGES 4 ET 5

- Quel lien faites-vous entre cette image et celle de la page couverture?

PAGES 6 ET 7

- Que s'est-il passé?

PAGES 12 ET 13

- Qui dit : « En voiture! »?

PAGES 14 ET 15

- Qui dit : « Fiou! »? Pourquoi?
- Que se disent les autres personnages?

PAGES 20 ET 21

- Avez-vous déjà vu ces personnages? À quelle page? (page 13 : En voiture!)
- D'où provient l'interjection? Que se passe-t-il?

PAGES 22 ET 23

- Avez-vous déjà vu ce personnage? À quelle page? (page 11 : Ding Dong!)
- Que veut le monstre?

PAGES 24 ET 25

- Avez-vous déjà vu cette scène? À quelle page? (page 15 : Fiou!)
- Que s'est-il passé?
- Pourquoi les gens rient-ils? Que se disent-ils, maintenant?

PAGES 26 ET 27

- Avez-vous déjà vu ces personnages? À quelle page? (page 9 : Chut!)
- Que s'est-il passé?
- Trouvez-vous que l'interjection va bien avec la pieuvre? Pourquoi?

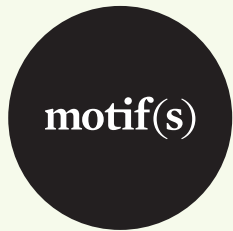
PAGES 28 ET 29

- Que se passe-t-il?

PAGES 30 ET 31

- Qui dit : « Non! »? Pourquoi?
- Qui joue le rôle du monstre, dans cette image?

| 03



AAAH! BÉCÉDAIRE



TROUVEZ TOUS LES TITRES
DE LA COLLECTION MOTIF(S)
AINSI QUE D'AUTRES FICHES
D'EXPLOITATION SUR LE
CARNET DE LA COLLECTION :
EDITIONSDRUIDE.COM/MOTIFS

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK :
[FACEBOOK.COM/
COLLECTIONMOTIFS](https://www.facebook.com/collectionmotifs)

PAGES 32 ET 33

- Avez-vous déjà vu ce personnage? À quelles pages? (page 11 : Ding Dong!
Page 23 : Juste ciel!)
- Que pourrait-il être écrit sur la carte d'affaires du monstre? Que veut-il?
- Allons-nous le revoir? Quelle interjection pourrait encore jalonner la poursuite?

PAGES 34 ET 35

- Que se passe-t-il?
- Lequel des deux monstres a pété?

PAGES 36 ET 37

- Quel livre le monstre est-il en train de lire?

PAGES 38 ET 39

- Avez-vous déjà vu ces personnages? À quelle page? (page 17 : Grrr!)
- Que se passe-t-il?

PAGES 40 ET 41

- Avez-vous déjà vu ces personnages? À quelle page? (page 35 : Prout!)
- Lequel des deux avait pété, finalement?

PAGES 44 ET 45

- À quelle page cette interjection est-elle liée? (page 43 : Toc toc toc!)

PAGES 48 ET 49

- Avez-vous déjà vu ces personnages? À quelles pages? (page 19 : Hop!
Page 47 : Voilà!)
- Que s'est-il passé?

PAGES 50 ET 51

- Avez-vous déjà vu ces personnages? À quelle page? (page 29 : Meuh)
- Que s'est-il passé?

PAGES 52 ET 53

- Avez-vous déjà vu ce personnage? À quelles pages? (page 11 : Ding Dong!
Page 23 : Juste ciel! Page 33 : Ouf!)
- Que s'est-il passé?
- Allons-nous le revoir? Quelle interjection pourrait conclure la poursuite?

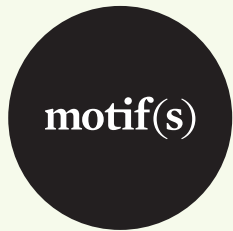
PAGES 54 ET 55

- Que s'est-il passé?
- Pourquoi l'homme a-t-il un petit nuage noir au-dessus de lui?

Selon l'âge des élèves, plusieurs autres exploitations sont aussi possibles, en cours de lecture. Si les enfants ne savent pas lire, il pourrait être intéressant de leur faire parfois deviner l'interjection en s'appuyant sur la première lettre du mot et sur l'illustration (par exemple, aux pages 10-11 : Ding Dong!).

Si les enfants savent lire, il serait possible de leur donner la lettre (par exemple, T) ou l'interjection (Toc toc toc !) sans leur montrer l'image, puis de leur demander d'imaginer quelle interjection pourrait être utilisée ou dans quelle situation elle pourrait être mise en scène.

Lorsque les enfants auront saisi que certaines interjections se répondent (que les élèves sachent ou non lire), il sera possible de leur montrer l'illustration de départ (par exemple, la page 35 : Prout!), puis de leur demander d'imaginer l'illustration qui la complète (page 41) en leur donnant comme piste la première lettre de l'interjection mise en scène (S).



AAAH! BÉCÉDAIRE



TROUVEZ TOUS LES TITRES
DE LA COLLECTION MOTIF(S)
AINSI QUE D'AUTRES FICHES
D'EXPLOITATION SUR LE
CARNET DE LA COLLECTION :
EDITIONSDRUIDE.COM/MOTIFS

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK :
[FACEBOOK.COM/
COLLECTIONMOTIFS](https://www.facebook.com/collectionmotifs)

Une fois la lecture de l'album complétée, utilisez la page 56 pour demander aux élèves de nommer l'interjection qui accompagnait chaque lettre : A pour Ayoye! et B pour Burp! Ils prendront alors plaisir à se remémorer et à raconter les histoires qui se tissaient entre chaque couple d'interjections. Au besoin, feuilletez à nouveau l'album avec eux.

- Que comprenez-vous de l'exergue du début, maintenant que vous avez-vous lu l'album? Quelle était l'intention de l'auteure en mettant cette phrase en amorce du livre?

EN PROLONGEMENT

Des lectures en réseau

Des livres de la même auteure qui favorisent le travail interprétatif :

Turgeon, Elaine (2004). *Mon prof est une sorcière*.

Montréal : Québec Amérique.

Turgeon, Elaine (2006). *Le père Noël travaille à mon école*.

Montréal : Québec Amérique.

Turgeon, Elaine (2011). *La fée des dents m'a posé un lapin*.

Montréal : Québec Amérique.

Des abécédaires qui sortent de l'ordinaire :

Escoffier, Michaël et Kris Di Giacomo (2012). *Sans le A*. Paris :

Kaléidoscope.

Pratt, Pierre (2005). *Le jour où Zoé zozota*. Montréal : Les 400 coups.

Une activité d'écriture

Invitez vos élèves à faire la même chose qu'Elaine Turgeon et Martin Laliberté se sont amusés à faire en jouant avec les interjections. Élaborez ensemble une banque d'interjections (vous pouvez vous aider de celles qui couvrent les pages de garde) et amusez-vous à en jumeler afin de produire une histoire. Par exemple, quelle situation pourrait se construire à partir d'« Atchoum! » et de « Flute! » ou encore à partir de « Bouh! » et de « Trop tard! »? Illustrez vos histoires en ajoutant des personnages expressifs et faites-en un nouvel abécédaire d'interjection, à la manière Motif(s)!